



Simposio del Castelgrande, Bellinzona
Castelgrande - Symposium, Bellinzona
Via Salita Castelgrande 18, 6500 Bellinzona



Venerdì, 8. Settembre 2017
Freitag, 8. September 2017

Il Team
Das Team

Dula & Bornstein & Leoncini
Dula & Bornstein & Leoncini

presenta:
präsentiert:

Chirurgia orale, Radiologia e Stomatologia:
Oralchirurgie, Radiologie und Stomatologie:

Temi rilevanti per la pratica quotidiana, diagnostica & terapia
Wichtige Themen für die Praxis zu Diagnostik & Therapie



Saluto

Il bel successo del primo simposio di Castelgrande del 2016 ci ha incoraggiati ad offrire un ulteriore corso anche quest'anno. Dovesse ripetersi la positiva rispondenza del corso, si potrebbe pensare di trasformare il simposio in un appuntamento annuale di formazione. Le premesse ci sono: i temi del simposio dovrebbero garantire un alto livello di rispondenza tra contenuti e interessi professionali dei singoli partecipanti. Per una volta i Ticinesi non devono spostarsi oltregottardo, ma i colleghi Svizzero-tedeschi possono scendere in Ticino, attraverso la nuova galleria di base, per seguire un corso di formazione variegato e di qualità.

Vorremmo combinare temi attuali della chirurgia orale, della radiologia dentomaxillo-facciale e dell'odontoiatria, sulla via tracciata con successo dallo scorso simposio.

La sede scelta per il simposio, oltre che possedere un'atmosfera speciale ed accogliente, è facilmente raggiungibile grazie alla sua centralità.

Vorremmo quindi invitare i colleghi ticinesi e della Svizzera centrale a volerci raggiungere a Castelgrande per passare assieme una giornata di formazione conviviale ed interessante, senza tralasciare l'aspetto enogastronomico. A presto

Begrüssung

Der grosse Erfolg des ersten Castelgrande-Symposiums von 2016 hat uns ermutigt, einen weiteren Kurs für 2017 anzubieten. Sollte das Symposium dieses Jahr wiederum erfolgreich sein, denken wir daran, diesen Anlass als beständige, jährliche Fortbildungstagung jeweils im September des laufenden Jahres zu etablieren. Die Voraussetzungen scheinen gut: Eine Fortbildungsveranstaltung mit aktuellen und interessanten Themen aus der Zahnmedizin kommt ins Tessin, sodass Tessiner nicht durch den Gotthard nach Norden, sondern Deutschschweizer nach Süden ins Tessin fahren, um eine Fortbildungsveranstaltung von hohem Niveau zu geniessen. Die Themen sind praxisrelevant, das Gelernte kann sofort in der eigenen Praxis umgesetzt werden. Es soll ein Mix aus aktuellen Themen der Oralchirurgie, oralen Medizin und zahnärztlichen Radiologie angeboten werden, welcher die Referate des Vorjahr-Symposiums weiterführt oder ganz neue Themen aufgreift. Der Tagungsort befindet sich zentral in der faszinierenden Kantonshauptstadt des Tessins, die dieser Veranstaltung eine ganz besondere Atmosphäre verleiht und die auch von Norden schnell und einfach erreichbar ist. Wir möchten Euch alle im Tessin und in den innerschweizerischen Kantonen herzlich einladen, wiederum einen unbeschweren Fortbildungstag mit uns zu verbringen, in den Pausen im Schlosspark zu diskutieren und ein hervorragendes Mittagessen in der Weinlaube des Schlosses zu geniessen. Auf bald!

Bellinzona è

la capitale del cantone
abbastanza centrale
semplicemente bella!

Bellinzona ist

Die Hauptstadt des Kantons
ziemlich zentral
einfach schön!

Castelgrande è un ottimo luogo per la formazione, accogliente, affascinante, e non troppo lontano per gli Innerschweizer!!

Castelgrande ist ein grossartiger Tagungsort, gemütlich, faszinierend und nicht zu weit weg für Innerschweizer!

Traktanden / Ordine del giorno

| | | |
|---------------|--|--------------|
| 08:30 - 09:00 | Registrazione / Registrierung | Monika |
| 09:00 - 09:15 | Saluto / Begrüssung | Sandro |
| 09:15 - 09:45 | Manifestazioni orali di malattie sistemiche Manifestationen systemischer Erkrankungen in der Mundhöhle | Michael |
| 09:45 - 10:30 | Tumori benigni delle mucose della bocca Gutartige Tumoren der Mundschleimhaut | Karl |
| 10:30 - 11:00 | <i>Discussione con un espresso / Diskussion mit einem Espresso</i> | |
| 11:00 - 11:45 | La Tomografia volumetrica digitale in endodonzia - Quando e perché Die digitale Volumentomographie in der Endodontologie - wann & warum | Michael |
| 11:45 - 12:30 | Terapia anticoagulante e antiaggregante nei pazienti odontoiatrici Antikoagulation und Antiaggregation beim Zahnarzt | Sandro |
| 12:30 - 14:00 | <i>Mittagspause in der Weinlaube / Pranzo nel grotto</i> | |
| 14:00 - 14:45 | Infezioni odontogene e postoperative I Odontogene und postoperative Infektionen I | Karl |
| 14:45 - 15:30 | Danneggiamento di nervi in odontoiatria: cause & prevenzione Nervverletzungen in der Oralchirurgie: Ursachen & Prävention | Michael |
| 15:30 - 16:00 | <i>Discussione con un espresso / Diskussion mit einem Espresso</i> | |
| 16:00 - 16:30 | Infezioni odontogene e postoperative II Odontogene und postoperative Infektionen II | Karl |
| 16:30 - 17:15 | Esempi di strutture anatomiche su immagini radiografiche Ausgewählte Beispiele zur Anatomie in Röntgenbildern | Sandro |
| 17:15 - 17:30 | Discussione finale / Schlussdiskussion | tutti / alle |

(7,0 Fortbildungsstunden / ore di formazione: 7,0)

Le conferenze di Karl e Michael saranno in tedesco - senza traduzione
Die Vorträge von Karl und Michael sind in deutscher Sprache - Ohne Übersetzung

Das Team / Il team :

Prof. Dr. K. Dula, Universität Bern und Privatpraxis Chiasso

Prof. Dr. M. Bornstein, Universität Hong Kong und Privatpraxis Zürich

Dr. S. Leoncini, Privatpraxis Lugano

Esempi del feedback dell'anno scorso

Beispiele der feedbacks des letzten Jahres:

-Ringrazio per l'organizzazione, davvero impeccabile, sono rimasti tutti entusiasti. Vi farò avere il feed back.

-Innanzitutto complimenti a tutto lo staff per l'organizzazione del corso di venerdì scorso...

-Complimenti per l'organizzazione: ottimo corso! DA RIFARE OGNI ANNO, MAGARI UN PO' PRIMA (PIÙ CALDO)

-Il programma mi è piaciuto

Kursgebühr/Costo del simposio: Fr. 300.00
(Pranzo e pause inclusi)

Annullierungskosten: Fr. 50.00 - Bei Abmeldungen nach dem 15. September keine Rückerstattung. /
Spese di annullamento : Fr. 50.00 - Non ci sarà alcun rimborso per annullamenti avvenuti dopo il 15 settembre 2017.

Anmeldung/Information:

Iscrizione/Informazioni :

Kongressadministration L&H AG

Monika Lang

Schlossgutweg 30, 3073 Gümligen

Tel. 079 638 63 35/Fax 031 954 60 35

Mail: lang@kongressadministration.ch

Online-Anmeldung: www.kongressadministration.ch